

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH CÀ MAU CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 25/2024/DS-PT  
Ngày 11 – 01– 2024  
*V/v yêu cầu bồi thường thiệt hại về sức  
khỏe tổn thất tinh thần*

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH CÀ MAU

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Dương Hùng Quang.

Các Thẩm phán: Bà Châu Minh Hoàng.  
Bà Hoàng Thị Hải Hà.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Trọng Bằng – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa: Ông Bùi Trung Biển– Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 01 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau xét xử công khai vụ án dân sự phúc thẩm thụ lý số: 499/2023/TLPT- DS ngày 17 tháng 11 năm 2023 về việc “bồi thường thiệt hại về sức khỏe, tổn thất tinh thần”

Do bản án dân sự sơ thẩm số: 245/2023/DS-ST Ngày 22 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số:363/2023/QĐ-PT ngày 15 tháng 12 năm 2023 giữa các đương sự:

- Nguyên đơn: Anh Nguyễn Hoàng Quốc K; sinh năm 1990;

Chị Cao Thị Thanh T; sinh năm 1995;

Đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Nguyễn Hoàng M, sinh năm 1951 (có mặt).

Cùng địa chỉ nơi cư trú: số I, ấp C, xã T, thành phố C, tỉnh Cà Mau.

- Bị đơn: Ông Trần Văn T1; sinh năm 1973 (có mặt);

Địa chỉ nơi cư trú: ấp C, xã T, thành phố C, tỉnh Cà Mau;

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Ông Nguyễn Hoàng M, sinh năm 1951 (có mặt).

Địa chỉ nơi cư trú: số I, ấp C, xã T, thành phố C, tỉnh Cà Mau.

- *Người kháng cáo:* Ông Nguyễn Hoàng M là người đại diện ủy quyền của nguyên đơn và ông Trần Văn T1 bị đơn trong vụ án.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*\* Tại đơn khởi kiện, lời khai trong quá trình giải quyết vụ án, đại diện nguyên đơn trình bày:*

Vào lúc 18 giờ 30 phút ngày 05/12/2021 tại Quốc lộ A thuộc khu vực ấp C, xã T, thành phố C, tỉnh Cà Mau xảy ra vụ tai nạn giao thông giữa xe mô tô biển số 69C1 – 137.07 do ông Trần Văn T1 điều khiển, gây tai nạn với xe đạp do chị Cao Thị Hải L chở bé Nguyễn Hoàng Thiên P. Vụ tai nạn làm cho chị L tử vong, cháu P bị gãy chân. Theo kết quả giám định tỷ lệ thương tật cháu P 33%. Ngày 27/01/2022 Công an thành phố C ban hành Quyết định không khởi tố vụ án hình sự số 04/QĐ-ĐTTH và hướng dẫn kiện dân sự.

Nay anh K, chị T1 yêu cầu ông Trần Văn T1 bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm, cụ thể: Chi phí phẫu thuật chỉnh hình tách, chấp xương lại cho cháu P, tại Trung tâm chỉnh hình kỹ thuật cao Thành phố H, với số tiền dự trù 80.000.000đ và bồi thường tổn thất tinh thần cho gia đình nguyên đơn 50 tháng tiền lương cơ sở hiện nay, với số tiền 90.000.000đ. Tổng cộng nguyên đơn yêu cầu bị đơn bồi thường số tiền 170.000.000đ, trừ số tiền 25.000.000đ (đã nhận), yêu cầu ông T1 bồi thường tiếp số tiền 145.000.000đ (Một trăm bốn mươi lăm triệu đồng).

*\* Ông Trần Văn T1 trình bày:*

Ông thừa nhận vào ngày 05/12/2021 tại ấp C xã T, thành phố C ông điều khiển xe mô tô biển số 69C1 – 137.07 va quệt với xe đạp do chị Cao Thị Hải L chở cháu Nguyễn Hoàng Thiên P, sau đó chị L tử vong, cháu P bị gãy chân nằm viện 03 ngày thì xuất viện. Sau đó giữa ông và ông Nguyễn Hoàng M (ông nội cháu P) có thỏa thuận bồi thường số tiền 30.000.000đ nhưng ông vay mượn được số tiền 25.000.000đ và đã khắc phục bồi thường số tiền 25.000.000đ xem như hai bên đã thỏa thuận xong tiền bồi thường. Nay anh K, chị T1 yêu cầu bồi thường tiếp tổng số tiền 145.000.000đ ông không khả năng nên không đồng ý.

*Tại bản án dân sự sơ thẩm số 245/2023/DS-ST Ngày 22 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau tuyên xử:*

- Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn.

Buộc ông Trần Văn T1 có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại về sức khỏe, tổn thất tinh thần cho cháu Nguyễn Hoàng Thiên P do anh Nguyễn Hoàng Quốc K, chị Cao Thị Thanh T được nhận với số tiền: 10.907.000đ (Mười triệu chín trăm lẻ bảy ngàn đồng).

- Không chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn kiện đòi bị đơn số tiền chênh lệch là 134.093.000đ (Một trăm ba mươi bốn triệu không trăm chín mươi ba ngàn đồng).

Ngoài ra án sơ thẩm còn tuyên lãi suất chậm thanh toán, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 05/10/2023 ông Trần Văn T1 kháng cáo, không đồng ý mức bồi thường.

Ngày 09/10/2023 ông Nguyễn Hoàng M, đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn kháng cáo yêu cầu cấp phúc thẩm, hủy bản án sơ thẩm chuyển hồ sơ về Cơ quan điều tra.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Ý kiến người đại diện cho nguyên đơn ông Nguyễn Hoàng M xác định vấn đề kháng cáo vụ án dân sự, là yêu cầu tăng mức bồi thường. Đối việc yêu cầu khởi tố vụ án hình sự đối với Trần Văn T1, ông vẫn tiếp tục yêu cầu khiếu nại cơ quan chức năng.

Ý kiến của bị đơn vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo cho là trước đây có thỏa thuận miệng bồi thường 30.000.000 đồng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa phát biểu: Việc tuân theo pháp luật của Thẩm phán trong quá trình giải quyết vụ án; của Hội đồng xét xử và những người tiến hành tố tụng, người tham gia tố tụng tại phiên tòa đúng quy định pháp luật. Về nội dung vụ án căn cứ các tài liệu chứng cứ thể hiện tại hồ sơ. Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ khoản 1 Điều 308 của Bộ luật tố tụng Dân sự. Giữ nguyên bản án dân sự sơ thẩm số: 245/2023/DS-ST Ngày 22 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

[1] Về thủ tục tố tụng: Xét kháng cáo của ông Nguyễn Hoàng Quốc K và bà Cao Thị Thanh T do ông Nguyễn Hoàng M đại diện theo ủy quyền và kháng cáo của ông Trần Văn T1 đều còn trong thời hạn luật định.

Nội dung kháng cáo ông Nguyễn Hoàng M yêu cầu cấp phúc thẩm hủy bản án sơ thẩm, chuyển toàn bộ hồ sơ vụ án sang cơ quan điều tra để giải quyết theo thẩm quyền. Lý do Trần Văn T1 điều khiển xe có nồng độ cồn 341mg/100ml máu, gây hậu quả Cao Thị Hải L tử vong và gây thương tích Nguyễn Hoàng Thiên P tỉ lệ 33%. Ông T1 kháng cáo không đồng ý mức bồi thường của bản án sơ thẩm.

[2] Nhận thấy: Vào lúc 18 giờ 30 phút ngày 05/12/2021 tại khu vực ấp C, xã T, thành phố C, có xảy ra tai nạn giao thông giữa ông Trần Văn T1 điều khiển xe mô tô biển số 69C1 – 137.07 và chị Cao Thị Hải L điều khiển xe đạp chở cháu Nguyễn Hoàng Thiên P, sinh ngày 25/9/2018. Hậu quả chị L tử vong sau khi nhập viện, cháu P bị gãy chân. Đối với cháu P vào viện lúc 19 giờ 15 phút ngày 05/12/2021, ra viện lúc 07 giờ 12 phút ngày 09/12/2021. Tại thông báo kết luận giám định số 53/TB-ĐTTH ngày 20/01/2022 tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định tính theo Thông tư 22/2019/TT-BYT ngày 28/8/2019 của Bộ Y là 33%.

[3] Ngày 27/01/2022 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố C ban hành Quyết định không khởi tố vụ án hình sự số 04/QĐ-ĐTTH. Sau khi nhận quyết định ông Nguyễn Hoàng M có khiếu nại đến Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau. Tại quyết định giải quyết khiếu nại số 04 ngày 28/2/2022 của Viện

kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau xác định hành vi của Cao Thị Hải L vi phạm K2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ là nguyên nhân chính, hành vi của Trần Văn T1 sử dụng rượu bia, không làm chủ tốc độ vi phạm Khoản 8 Điều 8 Luật giao thông đường bộ và khoản 3 Điều 3 Thông Tư – BGTVT. Tuy nhiên không phải là lỗi chính. Hành vi vi phạm của chị L là cho xe chuyển hướng sang bên trái, thiếu quan sát không nhường đường cho xe đi ngược chiều dẫn đến va chạm. Từ đó Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau, bác đơn khiếu nại của ông M. Ông M tiếp tục khiếu nại đến Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau. Tại quyết định số 80/VKS-QĐ ngày 31/3/2022 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau đã bác yêu cầu khiếu nại của nguyên đơn.

Sau khi tai nạn xảy ra ông T1 có bồi thường cho gia đình cháu P số tiền 25.000.000 đồng và được ông M thừa nhận.

Nay nguyên đơn yêu cầu ông T1 bồi thường tiếp số tiền 145.000.000 đồng (đã trừ 25.000.000 đồng) bao gồm chi phí điều trị và tổn thất tinh thần và phẫu thuật tách xương chỉnh hình. Đối với ông T1 đã bồi thường cho gia đình cháu P số tiền 25.000.000 đồng vì trước đây có thỏa thuận miệng, nên ông không đồng ý bồi thường tiếp số tiền 145.000.000 đồng.

[4] Xét thấy: Việc anh K, chị T1 yêu cầu ông T1 bồi thường có những khoản chi phí chưa hợp lý. Bởi lẽ, quá trình giải quyết cũng như tại phiên tòa ông M xác định yêu cầu bồi thường chi phí điều trị khi xảy ra tai nạn và cả sau này khi phẫu thuật chỉnh hình tách, cấy xương lại cho cháu P. Việc phẫu thuật chỉnh hình tách xương, chưa thực hiện nên thiệt hại thực tế chưa xảy ra, trường hợp có phát sinh sẽ được xem xét giải quyết thành vụ án dân sự khác khi các bên không thỏa thuận được. Căn cứ Nghị quyết số 02/2022/NQ-HĐTP ngày 06/9/2022 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao thì những chi phí hợp lý của cháu P được Hội đồng xét xử điều chỉnh như sau:

- Tiền thuốc, chi phí khám chữa bệnh tại bệnh viện có toa vé: 907.640 đồng.
- Tiền thuê xe đi khám tại Trung tâm chấn thương chỉnh hình: 8.000.000 đồng.
- Tổn thất tinh thần, án sơ thẩm chấp nhận mức tổn thất tinh thần là 15 tháng lương bằng 27.000.000 đồng.

Tổng số tiền nguyên đơn được bồi thường là: 35.907.610đ. Đối trừ với số tiền gia đình ông M đã nhận 25.000.000đ, còn lại số tiền 10.907.610 đồng (làm tròn 10.907.000đ), số tiền này buộc ông T1 bồi thường tiếp cho cháu P. Anh K, chị T1 là người nhận thay là phù hợp. Ông T1 cho là có thỏa thuận miệng bồi thường số tiền 30.00.000 đồng, xét thấy việc này không có chứng cứ nên không chấp nhận.

[5] Như vậy, so với yêu cầu của nguyên đơn kiện đòi số tiền chênh lệch không được chấp nhận là: 134.093.000 đồng. Đối với việc ông M yêu cầu chuyển hồ sơ sang Cơ quan điều tra, xét thấy cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố C đã ban hành Quyết định không khởi tố vụ án hình sự số 04/QĐ-ĐTTH. Viện kiểm sát hai cấp cũng đã xem xét giải quyết khiếu nại của nguyên đơn.

Án sơ thẩm chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn là phù hợp. Tại phiên tòa nguyên đơn và bị đơn cũng không cung cấp thêm chứng cứ, tài liệu mới để chứng minh cho việc kháng cáo. Do đó Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của nguyên đơn và bị đơn.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau đề nghị Hội đồng xét xử giữ nguyên bản án dân sự sơ thẩm số: 245/2023/DS-ST Ngày 22 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau là phù hợp với các phân tích trên.

[6] Về án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch: Ông T1 phải nộp 545.350 đồng. Nguyên đơn không phải nộp, thuộc trường hợp được miễn.

[7] Án phí dân sự phúc thẩm: Nguyên đơn không phải nộp. Bị đơn phải nộp 300.000 đồng, ngày 09/10/2023 ông T1 đã dự nộp được chuyển thu.

*Vì các lẽ trên;*

### **QUYẾT ĐỊNH**

Căn cứ khoản 1 Điều 308, của Bộ luật tố tụng dân sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Không chấp nhận kháng cáo của nguyên đơn và bị đơn.

Giữ nguyên bản án dân sự sơ thẩm số: 245/2023/DS-ST Ngày 22 tháng 9 năm 2023 của Tòa án nhân dân Thành Phố Cà Mau.

*Tuyên Xử:*

- Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn.

Buộc ông Trần Văn T1 có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại về sức khỏe, tổn thất tinh thần cho cháu Nguyễn Hoàng Thiên P do anh Nguyễn Hoàng Quốc K, chị Cao Thị Thanh T được nhận với số tiền: 10.907.000 đồng (Mười triệu chín trăm lẻ bảy ngàn đồng).

*Kể từ ngày nguyên đơn có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị đơn không thi hành xong khoản tiền trên, thì còn phải trả thêm khoản lãi phát sinh theo mức lãi suất được quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành.*

- Không chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn kiện đòi bị đơn số tiền chênh lệch là 134.093.000 đồng (Một trăm ba mươi bốn triệu không trăm chín mươi ba ngàn đồng).

Án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch: Ông Trần Văn T1 phải nộp 545.350 đồng (chưa nộp). Anh Nguyễn Hoàng Quốc K, chị Cao Thị Thanh T không phải nộp án phí. Anh K, chị T đã được miễn dự nộp tạm ứng án phí nên không đặt ra việc hoàn lại.

Án phí dân sự phúc thẩm: Anh Nguyễn Hoàng Quốc K, chị Cao Thị Thanh T thuộc trường hợp được miễn. Bị đơn ông Trần Văn T1 phải nộp 300.000 đồng,

ngày 09/10/2023 ông T1 đã dự nộp 300.000 đồng lai số 0008390, tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Cà Mau được chuyển thu.

*Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.*

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

*Nơi nhận:*

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau;
- Tòa án nhân dân thành phố Cà Mau;
- Chi cục THADS thành phố Cà Mau;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu án văn;
- Lưu VT(TM:TANDTCM).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Dương Hùng Quang**